

soulever la question. De plus, l'adhésion à la Convention est discutée lors des consultations annuelles sur les droits de la personne. La plus récente de ces consultations a eu lieu au mois de février.

## ***TRANSPARENCE ET ENGAGEMENT DES CITOYENS***

*(RECOMMANDATION 3)*

«**L** E COMITÉ RECOMMANDE QUE LE GOUVERNEMENT DU CANADA CONTINUE D'ACCROÎTRE LA TRANSPARENCE ET LA COOPÉRATION AVEC LA SOCIÉTÉ CIVILE EN PUBLIANT LES DOCUMENTS ÉCRITS QU'IL SOUMET AUX NÉGOCIATIONS COMMERCIALES CHAQUE FOIS QUE LA CHOSE EST POSSIBLE ET EN PLAIDANT POUR QUE SES PARTENAIRES EN FASSENT AUTANT; RÉCLAMANT, CHAQUE FOIS QUE LA CHOSE EST POSSIBLE, LA PUBLICATION DES VERSIONS PROVISOIRES DES TEXTES DE NÉGOCIATION; CONTINUANT D'APPUYER LES EXPRESSIONS DE L'ACTION DE LA SOCIÉTÉ CIVILE COMME LE SOMMET DES PEUPLES; ENCOURAGEANT LES FUTURS PAYS HÔTES DES SOMMETS DES AMÉRIQUES À RESPECTER LES PRATIQUES DE TRANSPARENCE ET D'ENGAGEMENT DONT LE CANADA A DONNÉ L'EXEMPLE À QUÉBEC, Y COMPRIS LA CONSULTATION DU SOMMET DES ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES (ONG).»

Le Gouvernement est entièrement d'accord avec cette recommandation. Il désire remercier le Comité pour son précieux appui aux efforts du Gouvernement dans la promotion de l'engagement et de la transparence dans le développement de son programme hémisphérique et pour l'encouragement du Comité à poursuivre sur cette voie à l'avenir. Le Gouvernement s'engage à travailler avec les autres pays de l'hémisphère dans le but de consolider une approche cohérente et collective afin d'accroître les possibilités pour les citoyens et d'améliorer leur qualité de vie. Le Gouvernement tiendra les Canadiens informés de ses positions en ce qui a trait aux négociations commerciales et continuera de promouvoir, lorsqu'approprié, la publication des textes de négociations commerciales au niveau hémisphérique.

### **UN ENGAGEMENT DE LONGUE DURÉE**

Les premières mesures, dans le contexte des consultations hémisphériques, ont été prises en 1997, avant le Sommet de Santiago, quand le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international a commandé à la Fondation canadienne pour les Amériques (FOCAL) d'entreprendre cinq sessions dans l'ensemble du Canada, pour solliciter une contribution au processus préparatoire. À la suite de ce Sommet, le MAECI a lancé un processus d'« échanges d'information », qui précède les réunions du Groupe de suivi du Sommet (GSS), à la fois pour expliquer le processus et pour

